



ROMÂNIA
UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI CLUJ-NAPOCA

Str. Mihail Kogălniceanu, nr. 1, 400084 Cluj-Napoca
Tel. (00) 40 - 264 - 40.53.00*; 40.53.01; 40.53.02 ; 40.53.22
Fax: 40 - 264 - 59.19.06
E-mail: staff@staff.ubbcluj.ro

RECTORATUL

Universitatea Babeș-Bolyai Competiția Excelenței 2010

Dosar individual (propunere)

Notă: Toate datele se referă la perioada 2005-2009

Nume, prenume, grad did.	KELEMEN ATTILA, LECTOR, DR.
Facultatea, Catedra	Litere, Limbi și Literatură Scandinavă
Domeniul științific	Filologie
Adresa paginii web personale	
Adresa e-mail	akelemen@lett.ubbcluj.ro, akelemen20@yahoo.no

Criteria I – Output

1. Articole științifice publicate în reviste indexate ISI (cu menționare factorului de impact în cazul celor cotate)

2. Articole științifice publicate în ISI proceedings

3. Articole științifice indexate în BDI (din lista CNCIS)

3 articole

“INNERE UND ÄUßERE FAKTOREN IN DEN MORPHO-SYNTAKTISCHEN ÄNDERUNGEN” (Factorii interni și externi în schimbările morfo-sintactice), în nr. 3 / 2007 al revistei “Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia”, pag. 205-214

“SCANDINAVIAN COURT POETS ABOUT THE ANGLO-NORSE CONTACTS IN THE VIKING AGE” (Poeți de curte scandinavi despre contactele anglo-scandinave din epocă vikingă), în nr. 4 / 2007 al revistei “Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia”, pag. 173-180

“ÜBER DIE VEREINFACHUNG DES FLEXIONSSYSTEMS UND DIE FIXIERUNG DER WORTSTELLUNG IN DEN GERMANISCHEN SPRACHEN” (Despre simplificarea sistemului flexionar și fixarea topicii în limbile germanice), în nr. 2 / 2008 al revistei “Studia Universitatis Babeș-Bolyai Philologia”, pag. 77-84

4. Alte articole științifice/capitole publicate în reviste/volume cu referenți (peer-reviewed)

2 articole

“SKALDIC POETRY ABOUT ANGLO-NORSE CONTACTS IN THE VIKING AGE, WITH SPECIAL FOCUS ON THE PROBLEM OF MUTUAL INTELLIGIBILITY” (Poezia scaldică despre contactele anglo-scandinave din epocă vikingă), în Constructions of Identity IV, ed. Adrian Radu & Rareș Moldovan, volumul 1, Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2008, pag. 391-402

“ON SOME ASPECTS OF GRAMMATICAL BORROWING” (Despre câteva aspecte ale împrumutului gramatical), în Constructions of Identity V, ed. Rareș Moldovan & Petronia Petrar, Cluj-Napoca, Editura Napoca Star, 2009, pag. 184-194

5. Cărți științifice publicate în edituri internaționale

6. Cărți științifice publicate în edituri naționale acreditate

3 cărți

Kelemen, Attila: DICȚIONAR ROMÂN-DANEZ. RUMÆNSK-DANSK ORDBOG, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2005, 244 pagini, ISBN 973-647-306-6

Kelemen, Attila: NORVÆG NYELVTAN DIÓHÉJBAN, Napoca Star Könyvkiadó, Kolozsvár (Cluj), 2006, 102 pagini, ISBN-10: 973-647-491-7; ISBN-13: 978-973-647-491-0

Kelemen, Attila: INFLUENȚA SCANDINAVĂ ASUPRA LEXICULUI ȘI SINTAXEI LIMBII ENGLEZE VECHI ȘI MEDII, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2008, 380 pagini, ISBN 978-973-647-614-3

7. Editor de volume publicate în edituri naționale și internaționale

8. Brevete internaționale

9. Brevete naționale

10. Impact tehnologic al brevetelor: resurse financiare extrabugetare atrase în relație cu economia

11. Realizări artistice naționale și internaționale (Domeniul Arte) (Expoziții, spectacole, concerte, publicații, filme, înregistrări)

La festivalul de povești "Ocolul Pământului în 80 de povești" (9-15 martie 2009, Cluj) am reprezentat limbile scandinave, citind basme în daneză, norvegiană, suedeză și islandeză și traducându-le în română.

Criteriul II – Prestigiu profesional

1. Citări ale articolelor ISI listate la Criteriul I

2. Alte citări ale lucrărilor listate mai sus

3. Citări în perioada 2005-2009 ale articolelor anterioare anului 2005

4. Distincții, premii și alte recunoașteri naționale și internaționale

5. Studenți naționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) 2
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) -
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute) -
- Post-doctoranzi (lista nominală) -

6. Studenți internaționali atrași (activități de coordonare științifică și didactică)

- Îndrumare lucrari de licență (număr lucrări susținute) -
- Îndrumare lucrări de disertație (număr lucrări susținute) -
- Doctoranzi (lista nominală a doctoranzilor înmatriculați resp. lista nominală a tezelor susținute) -
- Post-doctoranzi (lista nominală) -

7. Membru in comitetul de redacție la reviste ISI

8. Membru in comitetul de redacție la reviste BDI

9. Participări la programe/granturi de cercetare finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)

10. Participări la programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)

11. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă internațională (se menționează și valoarea)
12. Coordonări de programe/granturi finanțate din sursă națională (se menționează și valoarea)
13. Profesor invitat la universități de prestigiu, cu titlu oficial
14. Membru în comisii profesionale relevante, cu titlu oficial
15. Conferințe invitate internaționale
16. Membru în comitete de organizare sau științifice ale unor conferințe internaționale

III. Realizare remarcabilă

(Descrieți într-o manieră cât mai accesibilă (în maximum 1 pagină) cea mai importantă realizare științifică/tehnică/artistică din ultimii 5 ani și impactul acesteia.)

Dicționarul român-danez (Kelemen, Attila: DICȚIONAR ROMÂN-DANEZ. RUMÆNSK-DANSK ORDBOG, Editura Napoca Star, Cluj-Napoca, 2005, 244 pagini, ISBN 973-647-306-6) **a constituit la apariția lui o premieră mondială, fiind primul și, până în prezent, singurul dicționar de acest tip. Dicționarul cuprinde cuvintele cele mai frecvente ale limbii române contemporane, are incluse locuțiuni și expresii idiomatice și traducerea lor în limba daneză. Dicționarul este folosit cu mult succes de studenții noștri care studiază limba daneză, de românii stabiliți în Danemarca, dar și de danezii care doresc să învețe limba română.**

Data: 12.03.2010.

Semnătura:

Certific validitatea datelor prezentate

Sef de catedră,